

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPI LAP.

Megjelen hétfőn és ünnepek után is

Előfizetési árak:
Helyben hazához hordva:
Egész évre 12 frt.
Fél évre 6 frt.
Negyed évre 3 frt.
Egy hónap 1 frt.

Vidékire postán küldve:
Egész évre 14 frt — kr.
Fél évre 7 frt — kr.
Negyed évre 3 frt 50 kr.
Egy hónap 1 frt 20 kr.

Hirdetések helyben ártandék.

Szerkesztőség:
Főtit., Hermann-udvar 1. emelet,
a külső folyosón.

Dérmentelen leveleket csak ismétel-
tesül fogadjunk el.
Kéziratokat vissza nem küldünk

Kiadóhivatal:
Főtér, a törvényszék melletti Neumann-
házának utcájára nyíló helyiségben.

Hirdetések díjazásáról szerint.
Egyes szám 5 kr. önnep- és vasárnap
utáni szám 3 kr.

Az új közigazgatási törvények.

Arad, augusztushó 14.

(b. l.) Midőn e sorok napvilágot látnak — augusztushó 15-én — lépnek életbe az új közigazgatási törvények.

A mérsékelt ellenzék krokodilkönyveket s íre tény folytán, amiatt, hogy már most el vannak takarítva azon „holmik, betűk és rendelkezések”, melyek még az utóbbi időkben az autonomia mumiájából fennmaradtak.

A 48-as és függetlenségi párt is kesereg a sarkantyús megye romjain és erkölcsök, szokásaink, történeti fejlődésünkkel ellentéteseknek mondja az új törvényeket.

Hogy a mérsékelt ellenzék siralmait méltán nevezzük krokodilkönyveknek, midőn azokat amiatt hullajtja, mert állítólag eltakarítatnak a megyei autonomia maradványai: azt azon ismeretes tény igazolja, mely szerint éppen a mérsékelt ellenzék vezérfejei azok, kik az autonomia gyökeres jogától, a választási jogtól akarják megfosztani a nemzetet, melyet pedig az új törvények — kivéve a nem szorosan megyei administratív főorvosi állást — teljes épségében meghagy.

Csak sirjatok krokodillok! Rátok, kik ma a földszínről el akarjátok törölni egyszerre az ezredéves választási jogot, holnap pedig keseregtek az autonomia mumiájának eltakarítása fölött: rátok és kézzelfogható armányokra a nemzet már edes keveset ad, mert a ti politikátok nem az önzetlenség, nem az elvek, hanem a személyes gyűlölet politikája, melyből azonban kilóg a Mephisto biczegő lólabá!

De a függetlenségi párt honfiai fájdalomának sincs elfogadható jogos alapja, mert aki nem ellenzék viselkedésből, de komoly, pártatlan higgadsággal tanulmányozza az új törvényeket, az meg fog győződni arról, hogy azok éppen a történeti fejlődés alapján szüntettek meg káros, gyakorlatilag éppen a fejlődéssel meg nem egyeztethető hiányokat és ennek alapján hoznak be új intézményeket.

Igaz, a történeti fejlődés és nem hátramaradás vagy csökönys egy helyen maradás alapján.

Bárki meggyőződhetik arról, hogy az új közigazgatási törvényekben egész szakaszok, egész oldalak szóról-szóra az eddig is érvényben volt e nemü törvényekből továbbra is átvették, csakohy részint nemzetiségi szempontból, de az administratio menetének egyöntetűsége, sikasztások, visszaélések meggátására és a könnyebb ellenőrizhetésre, szigorubb új intézkedések is foglatatnak azokban, hogy ezen czélok elérésére a főispán az eddiginél nagyobb ellenőrzési és fegyelmli hatalommal ruháztatott fel, ami tekintve közigazgatásunknak a külföld által — bár sokszor alaptalanul — ázsiainak nevezett állapotát, minden igaz hazafi lelkét csak örömmel és megnyugvással töltetheti el.

Vagy a rend, a fokozott munkásság, melyet az új törvény, kíván, az nem illeszthető be faji sajátosságaink közé?

Mi is a történeti alapokon való csönés és nem rohamos fejlődésnek vagyunk barátjai, de mégis furcsának találjuk, midőn valaki azt fájlalja, hogy ma már bármelyik magasarangu tisztviselőnek is, kinek a törvény oly kiterjedt jogokat ad, hivatalbeli kötelelösségei is legyenek, hogy dolgozni, munkálkodni kellessék! Vagy jobb volt az ezelotti állapot, midőn a főispánok Bécsben vagy itthon jószágaikon híztek a dignitarismus olcsó husának levén, midőn maguk a megyei tisztviselők is alig látták színéről-színre a főispán méltóságos arcját, a jogkereső közönség pedig legfeljebb akkor részestült látásának pillanatnyi malasztjaiban, midőn négylovas hintáján a megyeyülésre hajtatott?

Ily történeti fejlődés, mely jobban mondva történeti maradás, nekünk nem kell. Manapság dolgozzék a főispán is, hallgassa meg a nép panaszait és segítsen a hol lehet. Ha nem tartja méltóságán alólinak az államtól tisztességes évi fizetést huzni, ne legyen pusztá dignitarius, hanem dolgozzék mint mindenki, a ki fizetést kap.

Szerintünk éppen ez az új törvények egyik legszebb, leginkább méltánylandó intienciából eredő intézkedése, melylyel a jogkereső nép nyer legtöbbet. Csodálatraméltó tehát, hogy mindannak dacára éppen a nép kegyét kereső és mindig a nép javát hanytorgató ellenzék azt fájlalja olyan nagyon, hogy a főispán az állam nevében fel fog ügyelni, miként a nép jogos panasza igazságon és törvényesen intéztessenek el!

az angol, arra legjobban megtanítanak bennünket Macaulay, e nép nagy történetirója és Junius, annak nagy politikusa.

Agaz, a történeti fejlődés és nem hátramaradás vagy csökönys egy helyen maradás alapján.

Szerintünk éppen ez az új törvények egyik legszebb, leginkább méltánylandó intienciából eredő intézkedése, melylyel a jogkereső nép nyer legtöbbet. Csodálatraméltó tehát, hogy mindannak dacára éppen a nép kegyét kereső és mindig a nép javát hanytorgató ellenzék azt fájlalja olyan nagyon, hogy a főispán az állam nevében fel fog ügyelni, miként a nép jogos panasza igazságon és törvényesen intéztessenek el!

Agaz, a történeti fejlődés és nem hátramaradás vagy csökönys egy helyen maradás alapján.

Szerintünk éppen ez az új törvények egyik legszebb, leginkább méltánylandó intienciából eredő intézkedése, melylyel a jogkereső nép nyer legtöbbet. Csodálatraméltó tehát, hogy mindannak dacára éppen a nép kegyét kereső és mindig a nép javát hanytorgató ellenzék azt fájlalja olyan nagyon, hogy a főispán az állam nevében fel fog ügyelni, miként a nép jogos panasza igazságon és törvényesen intéztessenek el!

Agaz, a történeti fejlődés és nem hátramaradás vagy csökönys egy helyen maradás alapján.

a király és parlament együtt alkossa a törvényt, hogy csak e törvényhozási hatalom vethessen ki adókat, hogy szabad, független bírāja legyen a polgárnak, ki egyéni szabadságát tiszteletben tartja, hogy a sajtója szabad legyen. Ezen az alkotmány garantiáit képező nagy intézmények ez ragaszkodik szívósán, de nem ahhoz, hogy egy-egy városi kapitányt vagy orvost ne a kormány közege nevezzen ki. Helyi szokások és intézmények ott is idővel nagy és czélszerű változások mentek keresztül, mit ismét legjobban bizonyít Macaulay művének legelső lapja, melynek hatodik sorában elmondja, hogy munkájában előadandja azon új szerkezetet is, melyen Anglia idővel keresztül ment.

S mit a nagy történetiró az általános módjáról mond nagy művében, az egészen ráillik a mi ebbeli fejlődésünkre is.

Azt mondja ugyanis: „Bármi a nagy legyen a változás, a melyben az állam szerkezete az utolsó hat század óta átment (tehát nagy változáson ment keresztül, mi ellenzik a csökönys ragaszkodással) . . . fokozatos fejlődésnek volt az eredménye. Anglia alkotmánya ugy hasonlít ahoz, a mely alatt az utolsó öt századon által virágzott, mint a fa a csemetéhez, mint ember a gyermekhez. Roppant a változás, de sohasem volt pillanat, midőn a létezőnek része nem a régi lett volna.”

Nálunk is ugy van az. Roppant a változás, de a létezőnek főrészei a régié.

Maga a mai megyei intézmény, főispánja és viczispánjaival ugyanaz lényegileg, mint Szent István korában volt, habár a főorvost nem is fogják többé választani. A törvényt maga a nép hozza, habár ezelőtt a népet egyedül a nemesség képezte, most pedig az egész nép alkotja; a csemete nagyon átváltozott tehát, de erős fává lett. A városok, megyék előadhatják szabadon serelemeiket, maguk választják tisztviselőiket, maguk adóztatják meg magukat, habár a főispánnak joga van a pénztári manipulációba és a tisztviselő munkájába bepillantani.

Igenis, legyünk olyanok, mint az angolok. Ragaszkodjunk az alkotmány biztositékait képező intézményekhez, de azért a közigazgatást illetőleg haladjunk a korrall, a mint az angol is haladott. Ne keressük mellé-

kes dolgokban az alkotmányt, a self-gouvernementet, ne féltsük az autonómiát oly új törvénytől, melynek egyedüli czélja a szükséges ellenőrzés megteremtése, az eddigi hiányos állapotok orvoslása, a munkásság fokozása — s idővel áldani fogjuk azokat kiket most szidunk, kik megyei alkotmányunk erős gyökerű fáját érintetlenül hagyták, de megtestisították a rajtarágódó hernyóktól!

A pénzügyminiszterium közétette az 1886. év második negyedéről szóló pénzügyi kimutatást. Az állam bevételi tavaly a negyedben 147,299 ft-tal tették többet, mint az idén, s így részben az eredmény körülbelöl egyenlő a tavalyival; rosszabb a helyzet a kiadásoknál. hol körülbelöl 2 millióval több volt az idén a negyedben a kiadás, mint a múlt évben. Minthogy azonban az előző negyedben a mérleg közel négy millióval kedvezőbben zárodott mint tavaly, 1886. első felének eredménye egészen meg mindig kedvezőbb a tavalyinál 1.811,535 ft-tal. A pénzügyminiszterium által a kimutatáshoz csatolt felvilágosítás részletesen jelzik a tényezőket, melyekből a helyzet alakult. Igazi újabb terhelést a fokozódott költségű csak a múlt évi hiány fedezésére fölvert kölcsön kamata (a papírfáradaim utánkozó 604,718 ft s a függő adósság ezimén mutatkozó 330,019 ft) s az agiotóbblet okoz, melyek magukban megközelítik az összeget, melylyel kiadasi tételeink fokozódtak. Amennyiben a bevételi tételek — az egész első félvet tekintve — megfelelő arányban szintén emelkedtek, nines ok az eredményt olybá tekinteni, mely komoly aggodalomra adhatna okot, annál kevésbé, mert az év harmadik és negyedik negyedében a bevételi emelkedés ujra fokozódhatik.

A vámtariffa. Egyes eltérésekre nézve, melyek a vámtariffa-törvényjavaslat, kiváltképpen pedig a nyerspéteolumvám tekintetében a mindkét részen levő törvényjavaslatok között fennforagok, a magyar és az osztrák kormányok között szeptember közepe előtt aligha fog megállapodás létesülni. — Elsőben is valójában az a két végén a két kormány szakeladói fognak egyben egymással conferálni, esetleg erre vonatkozólag irásbeli tárgyalások folytattatni. — A magyar kormány csak Tiszta miniszterelnöknek Ostendéből való visszatérte után fogja végleges proposíciót megtehetni. — Hogy szükség lesz-e az ügyben az osztrák-magyar vámcouferentia tanácskozására is, még kérdéses. Annylt azonban már most is a leghatározottabban kijelent a „Bud. Corr.”, hogy a két kormány közötti tárgyalások kizárólag a magyar és az osztrák képviselőházaknál a vámtariffa vonatkozólag hozott határozatai tekintetében fennforog kevés számú eltérési pontokra fognak szorítkozni és hogy az összes kiegyezési előterjesztések ismételt tárgyalásáról — a mely előterjesztések közé a vámtariffa-törvényjavaslat nem is tartozik — a magyar kormány részéről absolute szó sem lehet.

Az „ARADI KÖZLÖNY” tárczája (Augusztus 15.)

Fürdői levél.

Az „Aradi Közlöny” eredeti tárczája. — **Gyopáros.** (Orosháza mellett) aug. 13. Önök mosolyognak? Nem jól tesztek. Vége is nem én, de Orosháza község érdemes magistratusa emelte fűrdői rangra a Gyopáros és pedig az Ur 1882-ik esztendőjének junishó valamelyik napján tartott gyűlési határozatával, melyben kimondott, hogy a Gyopáros nem használható többé, mint kenderázatos.

E határozat kivételkötette régi jellegéből azt a sárga nád és káka közé ékelt pocsolót, mely most méltósággal rakja egymásra a gyenge hullámokat, ha meglátogatók az ide-tévedt nyári szellő, a szenvedő emberiség jó-voltáért.

A Gyopáros- és az orosházi kendertermelőkre végzetes határozat óta, kezd a tájk fűrdői jellegét ölteni. Mondhatom Balaton-Fűrdő csirájában van. Keleti szélén, hol az ingerlékeny hullám hamar tűnő taktékat var, egy deszkabódé emelkedik méltósággal, fazölöpnő, a la Velenceze. Itt vannak a férfi és női kabink, melyeknek keleti kényelmérül eléggé lelkiismeretesen gondoskodott az ezen fűrdőben valósasos kincseseel bíró község. Mintegy 15 méternyire már nád és káka szerelmeskedik, mely végighúzódik a Gyopáros egész hosszában, addig, meddig egy chinai kófal, akarjam mondani egy deszkakerítés nem szolgál akadályul.

Ez a gyógyhatású fűrdő látképe. Egyik oldalon nád és káka, másik oldalon poros országut, melyen túl letarolt nád bálmulva nézi,

a porfelhőn keresztül, ha lehet, a fűrdő distinguált közönséget.

Mennyi nyelv- és tollharz után ez a gyönyörű panoráma! csak az tudja némileg, ki ismerős a legnagyobb falu történetével. Mint a hogy önöknek, tisztelt aradi újságirók, kimeríthetlen themájuk a Neumann-féle tárgyadomb, meg a vágólind, azonképen a jó orosháziak minden közügyen-ötéten végighúzódik a Gyopáros kérdése, akár a csanádi Szárászér.

Az orosházi sajtó legmérgesebb ellentébe jut e kérdésnél, a közélet minden szereplője e kérdést tartja elsőnek és legfontosabbnak.

Tanuság erre a képviselőtestület számos jegyzőkönyve és az a körülmény, hogy igénybe vette a Gyopáros vidékének minden számbavehető hírlapját, mert kevés volt neki az a két újság, mely, ugyszólván érte születet.

A szenvedő emberiség, orvosok és kendertermelők, aztán a minden helyen termő humanisták barczoltak ádáz érclýlyel, hogy kimondassék a Gyopáros gyogyereje kender nélkül vagy kenderrel. Mert hogy a Gyopáros gyogyereje, azt a tapasztalat argumentálta. Csupán annak eldöntése maradt feladatul: az áztatott kender illatra nézve nem kevésbé orvosbarintó tulajdonsága teszi-e a vizez gyogyító erejűvé, vagy már a nélkül is világhírű helylyé lett kiszemelve e hely, az állapotokat szezesélyesen összekuszáló sors által?

Vége is a kősej titeltro felállított teoriák közé — mint Tatay István a szarvasi gymnasium volt tudós igazgatója mondaná — odafurakodott az orosházi magistratus „közvetítő” eselakedete. Az a deszkakerítés, melyről előbb szóítottam, fényesen beszél a magis-

tratus bölcsességéről. E deszkakerítéssel kibékített minden véleménny.

A szenvedő emberiség egy, hogy helyet engedtek, a hol meggyógyultak; a kenderázatok úgy, hogy a deszkakerítésen túl hely engedtetett. Alávetni a kender azt azon procedurának, mely után nem soká a jó házi vásson, felémert kerül elő.

Summa summarum: kinek a pap, kinek a papné. Az emberiség üdülne szeretők egyik része Gastoint keresi, a másik elmegy a Gyopárosba. Gusztus dolga. Igaz, itt nines vendégkönyv és drága koszt, de lehet idővel. A tájk főnséges. A magyar Állód az 50-onger egyhanguságával itt bájoló, valóban felüdit, mikor a deszkakabink mögül egy-egy távoli óáz meredezik fel csalogatva, egy tanya látképevel.

Kik a Gyopárosnak vendégei, melyek társas-élet van a fűrdői publikum között? Kérdetik önök. Hát én az első pillanatra feladni sem akarok, mert a Gyopáros méltánylós levelem nem akar reklam lenni; de a mi a társas-életet illeti, az itt a lehető legdemokratikusabb, fűrdik ott a szenvedő emberiség minden fajtája, sőt a demokraczia dolgában annyira meannek, — hogy nyílvan mert tagjai az állatvédők egyesületének — lovakat is fűrösztönek a gyogyító erejű hullámokban.

Bilak, hangversenyek, kirándulások és jótékony tombola-estélyek még eddig nem voltak. Csak az utóbbirol regéltek nekem. Valami eziganyesapat ütötte fel a gyogyuhullámok partján sátorát: ott sorsoltak ki egy döglött macszatot.

Es lehet, hogy máskor Anna-bálla nőri ki magát az a sajnásagos tombola. Kis okok, nagy események! Floricza.

Igaz gyöngyök.

Az „Aradi Közlöny” eredeti tárczája. — Maga kis bohó! Hát mit akar tölem! Nem vagyok eléggé a magáé. — azt mondja. Hisz csak nem vonhatom el magam egészen a világtól! Mi volna ennek a következése? — Az, hogy futnom kellene innen.

Béla szemei félfájlítottak az utóbbi szavakra. Szápdadt orcáján valami meleg érzelemnek a visszénye szaladt keresztül. De ezt Alphonsine talán nem is látta! Vagy ha látta, nem először látta. — Akkor lennék én olyan boldog, mint azt álmaimban képzeltem. Mert tudja, volt egy idő, mikor én még ebrén is álmodok szőttem, az édes, a rejtett jövőndől felöl, — csak-hogy mire abból az édes jövőndőből jelen leti, akkorára az én álmaim szétfeszültek.

Alphonsine egy átható pillantást vetett abba a sötét szemekbe és arra a lázasan sutogó ajakra. Valamit mégis kellett, hogy érezzen, mert a vállai elkezdtek reszketni.

A villamos csevegtyű hangja azt mondta: Elég ebből a játékból, kezdj a másikká.

Szinte megkönnyebült az ő könnyű szíve, mikor felállott és bökölve fejével Béla felé, mosolyogva hagyta oda az állitást. Az pedig még ott ült egy darabig, bámulva azt a kis odút, mely olyan volt, mint egy pacsirtának a fészke.

Az atlasz ottománon — egy parányi piros sandál fedtűt, azt felkaptá és megszókolta. Aztán körülnézett, hogy nem látta-e valaki.

A gázlángocsák szomorúan lobogtak és sutogták. Meg voltak döbbenve ott a látványtól. Nem esoda, — nem szoktak hozzá. Fölugrott és belenezett a nagy tükörbe. Megjédtt magától. A szemei egészen behuzódtak üregkőbe és melle nyugtalanul zihált.

Belékapott a hajába és lefutott a lépéseken.

Odakünn nagyon tapsoltak valamit. Az a szörny, a minék közönség a neve, ki volt elégtive és tombolt örömeben.

CACAO
és
CHOCOLADE

VICTOR



SCHMIDT & SÖHNE

melyek az első bécsi konyhaművészeti kiállításán a legmagasabb díjjal, a kitüntetés oklevéllel lettek megjutalmazva, csak hatóságilag beiktatott védjegyük és czéjük alatt valók. Kapható minden hírneves kereskedőnél és csemegekereskedőnél, **Aradon**

ELIAS ARMIN urnál.

Vidékre postai utánvételrel küldetnek szét.

Victor Schmidt & Söhne,

cs. kir. orsz. enged. gyárosok.

Gyár és központi szétküldés: hely: **Bécs,**
IV. Allee-gasse, Nr. 48. (a déli vasút mellett.)

386—1885. sz.

Árverési hirdetés.

Alulírt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a nagylaki kir. jbir. sz. g. 481/1886. sz. végzése által az aradi kir. kincstári uradalom felperes javára Grosz József és neje cs. palotai lakos és alperesek ellen 1070 frt. tőke, ennel 1886. év február 11 napjától számított 6 százalékos kamatai és eddig összesen 41 frt 17 kr. perköltség követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 1740 frtra becsült 200 méter mészcsu és kukorica, 8 drb ökr és 2 tehénből álló ingóságok nyilvános árverés útján eladtnak.

Mely árverésnek a 2300/86. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínen, vagyis Cs. Palota községházánál leendő összejövetelre **1886. augusztus 31-ének d. e. 9 órája** határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatalnak meg: hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladtnak fognak.

Az árverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Nagylakon, 1886. augusztus 9-én.

Kriszán Fülöp,
kir. bírósági kiküldött

508-1

6410—1886.

Haszonbéri árvevési hirdetés.

Közhírré tételik, hogy a lippa-tótvári kincs. uradalomhoz tartozó, alább felsorolt helyeken és napokon, a szintén alább megnevezett birtokok további hasznosítása végett irásbeli zárt ajánlatok tárgyalására egybekötött nyilvános szóbeli árverés tartatik, melyre a haszonbérletre kívánók 10 százalék bánatpénzzel ellátva meghívatnak.

Az árverési feltételek, úgy a kiállításai ár a kerületi ispánságnál megtekinthetők.

Haszonbérbe adatnak:

Lippán a m. kir. ispánságnál 1886. szept.

A tavaszi idényre!

Teljes tisztelettel értesitem nagyrabecsült vevőimet és a t. közönséget, hogy a legújabb árucikkkel duran eláttam

Kézmű-, rövid-, norinbergi-, fehérnemű s gyermekjáték üzletemet,
melyek mosás olcsóság és finomságoknál fogva felülmúlhatatlanok.

Egy vég vászon 30 rőf 4.50, 5. 5.50, 6. 15 frt. Különböző finom vásznak rófe. 12, 14, 16, 20, 25 kr. Oxford és zephir 18, 20, 22, 26, 30-ig. Cartonok 16, 18, 20, 25, 30 Kockázat és színes szövetek 16, 20, 25, 30, 40, 60. Fekete ternő 1/4, 1/2, 65, 80, 90, 1, 1.20 Törülközők 15, 18, 20, 25. Asztalkendők és pohár-törülők 20, 25, 30. Asztalterítők 40, 60 1, 1.20, 1.50, 2. Dolgozó ingek 60, 80, 1. Finom chiffon-ingek 1, 1.20, 1.50, 1.60, 1.80, 2.40. Finom Oxford és Creton-ingek 1, 1.20, 1.50, 1.80, 2. Lábravalók 60, 70, 80, 1, 1.20. Női ingek 65, 8, 90, 1, 1.20, 1.50, 1.80. Eji corsetták 70, 80, 1, 1.20, 1.40, 1.60. 2. Fehér és színes alsó szoknyák 80, 90, 1, 1.20, 2. Gyermek ingek, minden árban és nagyságban. Mell-fűzők 60, 65, 80, 2, 2.50, 3. Legújabb nyakkendők 14, 18, 20, 25, 30, 40, 1 frt. Nap- és esőernyők 90, 1, 1.20, 1.50, 2, 2.50, 3 frt. Utazó bőröndök és táskák 85, 90, 1, 1.20, 1.50, 5 frt. Setapálcák 10, 15, 20, 30, 40, 50. Gyermek- és férfi kalapok 1.20—4 frt. Dolgozó cipők 2, 3, 40, 50. Kézi kosarak 25, 30, 40, 50, 60. 2. Harisnyák 10, 13, 18, 20, 25, 30, 40, 50. Nagy választéku gyermek- és női ruhák, gépész öltönyök, paplanok, csipkék, gallérok, szallagok, rücsök, organtin, chirtingek, gombok, zsinórok, halcsontok, pamutok, csernák, fehér zsebkendők, keztyűk, papucskok. Mindennemű pézsek, dohány és szivartárcák, asztal és tollkések, kanalak, fog, haj és ruhakéfék, illatszerek, albumok, varrószekélyek, fésűk, tűk, mell-tűk, nadrágtartók, harisnyakötők, valódi selmeci pipák, tajtékpipák, szivarszipkák, poharak és csemege-tányérok.

Ezeket kívül felhívom a t. közönség figyelmét az annyira megkedvelt

5, 8, 10, 15, 20, 25 krajczáros

kiállítási bazáromra,

mely a legszebb és a legválasztékosabb tárgyakból van összeállítva.

Postai megrendelések pontosan teljesíttetnek. Csomagolás ingyen.

A t. közönség pártfogásáért és látogatásáért tisztelettel esedezem:

KILÉNYI ADOLF.

Arad, főter, Arena-épület, a „kék golyó”-hoz.

176—27

Spitzer Jakab és Fia

posztó-, gyapjuszövet-, vászon- és szőnyeg-kereskedése Aradon,
ajánlja a tavaszi évadra

ujjonnan és dusan felszerelt raktárát,

legjobb minőségű és legdivatosabb

**brünni, angol és francia
férfi-ruha szövetek,**

grázi Cheviot és Stajer

190—36*

nyári lodennokban,

továbbá mindennemű peruvienne, dosking, posztó és tüffelekben, a legolcsóbb árak számítása mellett.

Öltönyök elkészítése, kívánatra a legjobb munkások által és minden ár mellett elvállaltatnak.

Nagy raktár futó- és egyéb szőnyegekben.

tember hó 6-án d. e. 10 órakor lippi, lalasinzi, kövesdi és dorgosi határban fekvő kincstári birtokok, végre a kladovai és selymos-rad ai italmérési jog.

Valyemarón a m. kir. ispánságnál 1886. évi szeptember hó 7-én d. e. 10 órakor: a lalasinzi, bakamzói, bulzai, grossi, pozsgai, gyuliczai és pernyesti határban fekvő kincst. föld-

birtokok; továbbá a valemári, szelcsovai, lalasinzi és pozsgai halászlási és tótvári vásárvámjog; végre a berzovai, monorostyiai, kapuczi, dumbroviczai, grossi (Krassó megye) pozsgai és zabólczi italmérési jogok.

Arad 1886. július 30-án.

M. kir. államjósáigazgatóság.
(Utánnymot nem díjaztatik.)

Eladok a legolcsóbb gyári árakon:

Selyem- vagy atlaszpaplanokat 10 frtől 30 frtig
Matrácokat 5 " 30 "
Gyermekkoscsikat 6 " 40 "
Vas gyermekágyakat 12 " 50 "
Vas nagyágyakat 6 " 30 "
Drótmatrácokat 10 " 39 "

WEISS JÓZSEF

ágy-áru készítő,

476-3.6

Aradon, Szabadságtér 17. sz.

Biztos és lényeges kereset

mindenkinek, különösen hivatalnokok, tanítók és kereskedők, kik törvényszerűen kiállított részvényjegyeket sorsjegyek elárúztatásával foglalkoznak. Ajánlatok inté-
496-3.3 zendők

Redlich Dávid

előlegezési bank- és váltó-
házához,

Budapest, Keckeméti-utca 11.

Hirdetés.

Weisz Dávid magánzálogüzletében 1883 évi június hó 4-én eladott árverés alkalmával akkerült tárgyak eladásából a következő felelő összegek kezeltetnek még a városi pénztárba u. m.:

szám	összeg	szám	összeg	szám	összeg	szám	összeg
frt kr	frt kr	frt kr	frt kr	frt kr	frt kr	frt kr	frt kr
2250	84	7650	5	9227	155	10171	90
3044	185	8224	425	9232	70	10192	37
3355	52	8417	130	9309	20	10196	45
3463	380	8652	55	9375	420	10198	15
4051	60	8656	10	9393	195	10289	149
4079	60	8708	2	9434	75	10241	88
4683	145	8748	124	9460	84	10247	4
4760	110	8862	40	9547	152	10270	40
4786	77	8864	88	9559	275	10271	75
4791	25	8884	40	9608	217	10272	10
4801	30	8901	25	9682	14	10392	5
5033	40	8934	54	9708	140	10465	15
5629	39	8941	22	9714	2	10471	5
6312	8	8975	95	9728	1	10522	15
6387	5	8996	50	9760	19	10533	4
6436	10	9007	25	9780	70	10535	70
6525	90	9044	50	9792	5	10547	45
6685	50	9094	480	9851	135	10553	35
6737	90	9101	149	9890	5	10614	6
6825	130	9103	68	9947	14	10630	50
6828	550	9117	5	10015	67	10563	37
8866	295	9139	35	10020	149	10720	1
7196	180	9165	53	10079	220	10785	5
7209	45	9166	13	10131	5		
7529	615	9171	40	10135	55		

Miről az érdekeltek azzal értesítetnek, miszerint mindazok, kik a fennebb felsorolt felelegekre igényt tartanak, 1886. évi szeptember hó 1-ig a zálogjeggyel alólírott hivatalnál az összeg felvétele czéljából jelentkezzenek; mert a kitett határidő elteltével a fennmaradó összeg a városi ipariskola alapjárára fog fordítatni.

Arad sz. kir. város kapitányi hivatala,
1886. augusztus 10-én.

Urbányi,
főkapitány.

Obetkó Kálmán üzletében Aradon

a nyári idényre igen alkalmas árak

Soda-víz készítő gépek, melyek segítségével öt percz alatt a legüdítőbb ital nyerhető
1/2 literes 1 literes 1 1/2 literes
6.50 7.50 8.50
1 1/2 literes 2 literes 3 literes
9.50 11.50 13 frt

Amerikai víz-szűrő gépek, tömörített szénből, — miután az alföld szárazságon vidékén az ivóvíz kellemetlen utóízű és zavaros, e mellett ártalmas, nem lehet ezen találmányt eléggé a közönség figyelmébe ajánlani, különösen gyomor és bélbajokkal ill. gép felettébb fontos, léteznek következő nagyságban
naponként 20 40 60 80 liter szűrő képességgel 1.65 2.80 4.50 6.50 kr.

Ablak redők fából szőve, fehér és zöld színben
Árak alább jegyzett méretű ablakokhoz
90 széles 95 100 105
150 hosszú 190 200 210
1 frt 35, 1.45, 1.60, 1.80,
felhúzó készüléket bele értve finomabb szövetű redők valódi lún fonattal a font jegyzett négy nagyság szerint 1.75, 2.—2.20, 2.35 kr.

Jaloux redők, egymás felett függő deszkákból, négyeszdig méterje 2 frt 50 kr., finomabb 3 frt.
Keresztre szőtt len vászon redők simán vagy csikkal fen jelzett négy nagyságban 2.85, 3.—3.20, 3 frt 60 kr.

Utazó kofferek, kézi egyszerű, 45 cm. hosszúságtól 65-ig, 80 krtól 1 frt 50 krig finomabb kézi kofferek 50 cm.-től 70-ig, 2 frttől 6 frtig, kitégható (Soufflé) kofferek 5 frttől 12 frtig.

Kézi táskák egyszerűek, vásznból puhák és kemények 1 frttől 3.50-ig, bőrből 2 frttől 20-ig.

Fa-kofferek, vászon huzattal, alacsonyok, leginkább iskolába küldendőknél alkalmas 2.70, 3.50 4.50, — nagyobb magas letétes kofferek 4.75, 5.50, 6.—, 8.— frttől 15 frtig.

Fonott kosár kofferek, melyek könnyűségükkel fogva ajánlatosok, mint fürdői és költözöködi ezéla 3.50, 4.50, 5 frt.

Esőköpenyek gummból, bővebb ugynevezett katonai szabás kapucznival, erős szövetből 8, 9, 10, a legnagyobb 12 frt.

Egész könnyű hmvass szövetből, melyek zsebbe tehetők 9, 10 és 11 frt, a szűk palettotval fel nem cserélendők.

Női esőköpenyek szürke és fekete gummi szövetből, mintázott, egész könnyű, hosszú gallér alakban 9, 10 frt.

Eső-ernyők 80 kr., 1 frt, 1.25, 1.50, 2.50.

Selyem eső-ernyők 3.50, 4, 4.50, 5, 8, 10 frt.

Férfi napernyők 90 kr., 1, 1.20, 1.50, 2 frt. — Selyem 3 frt, 4.50.

Női napernyők gyári áron alul kiállítatnak.

Függő-ágyak len-spárgahálóból, gyermekeknek 3 frt, 3.50, felnőtteknek frt 4.50, 5.50.

Gyermek hinták, szobába és kertbe alkalmazhatók, egészen össze tehetők 2.50, 3.50, 4 frt.

Hydronette legújabb virág-fecskendő kertekbe, sőt szobába ellen is használható 9, 15 frt.

Kerti gyertya-tartók barna fém 1 frt, finom rész feltöltő ruganyval és a falra is alkalmazható 2 frt 50 kr.

Lampionok kerti ünnepélyekre 10 krtól 60-ig. Összeállított lampion csoportozat 65—70 darab összesen 10 frt.

Szabadság alkalmas társas játékok kugli, sárkány, ballon, gummi labdák, karikák, továbbá croquette 2 frttől 10-ig.

Szalma kalapok urak, hölgyek és gyermekeknek,

különös figyelmet érdemelnek a divatos matróz és vadász kalapok, valamint igen könnyű női nagyligés kalapok 15 krtól felfele.

Uszó-nadrágok gyermekeknek és uraknak 25 krtól felfele.

Fürdő kalapok és sapkák viasz tafetából 50 krtól 1.20 krig.

Turista vagy fürdői vászon cipők fonott kender s gyantás talppal, melyek tornászatra is felettébb alkalmasak, gyermekeknek 60, 80, 1 frt, nőkének 1 frt 20 kr, férfiaknak 1.50.

Legkifinomott rovar-irtó por Zacherlin, minden a háznál előforduló féreg ellen, üvege 15, 30 és 50 kr.

Andel-féle rovar-irtó por, különösen légy, poloska, és az ugynevezett sváb bogarak ellen, egy doboz 20, 40, 60 kr.

Rovar-por hintó-gömbök 30, 35 kr.

Halászlási készletek, három és négy részbe kihuzható horgászati botok, horgok, horog-zsinórok, utánzótt horog-féreg és különböző készletek, az elősoroltakon kívül még számtalan tárgyak léteznek, melyekről árjegyzékkel készséggel szolgálunk.

Gyermek-kocsik 5.—, 4.50, 6.50, 8, 10 frt.

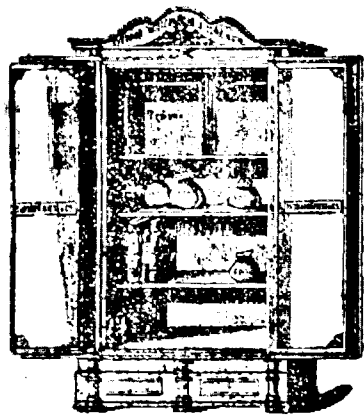
Postai rendelmények azonnal teljesíttetnek.

463—8*

Singer

A „NÁDOR“-SZALLODÁVAL SZEMBEN.

Singer



Amerikai varrógépek, vasbutor és pénzszekrények

gyári raktára

SINGER R. S.

aradi kereskedő 1856. óta



Azonkívül ajánlom

vasbutor gyári raktáromat nagyválasztékban.



Valódi amerikai Howe,

nevezetesen

WEHLEB & WILSON,

Singer. Grover s kézi varrógépek

családok, szabók és cipészek részére.

Mindennemű varrógépek javítása is eszközöltetik.

Varrógépekhez szükséges kellekek.

Wiese T. és Tsa

a cs. kir. osztrák és a kir. magyar
minisztériumok s államvasutak szállítói

tűz és betörés ellen biztos

gyári raktára,
pénzszekrények

Szőnyegek,
matracok,
paplanok,
butorszövetek
nagy választékban,
csodálatos olcsó árak mellett

458-9.16 kapható

REICH B. KÁROLY

gyári raktárában,
Arad, Hermann-udvar.

Aradmegye takarékpénztár. Zálogosztály.

Arverési hirdetés.

F. évi szeptember 2-án d. e. 8 órakor,
a fenebi helyis gben a következő számú lejárt arany-
és ezüst zálogtárgyak fogtak az „alapszabályok
36-§-a értelmében“ a legtöbbet ígérőnek azonnali kéz-
pénz fizetés mellett elárvereltetni, úgyminth:

2093, 2490, 3097, 3253, 3337, 3397, 3483, 3681, 3909,
3944, 3990, 4055, 4074, 4091, 4148, 4200, 4220, 4254,
4277, 4423, 4534, 4661, 4762, 4789, 4968, 4997, 5002,
5039, 5059, 5101, 5179, 5192, 5233, 5276, 5322, 5329,
5406, 5494, 5533, 5551, 5560, 5709, 5835, 5855, 5871,
5892, 5893, 5898, 5909, 5910, 5911, 5930, 5938, 6015,
6137, 6150, 6199, 6209, 6214, 6226, 6235, 6236, 6238,
6248, 6268, 6275, 6303, 6308, 6309, 6310, 6313, 6327,
6332, 6341, 6355, 6363, 6373, 6391, 6398, 6406, 6407,
6430, 6458, 6505, 6526, 6533, 6545, 6556, 6561, 6562,
6571, 6577, 6589, 6597, 6599, 6606, 6612, 6642, 6657,
6661, 6673, 6678, 6690, 6702 és 6707 szám; — mely
árveréshez a venni szándékozók ezennel tisztelettel meg-
hívattak.

Arad, 1886. augusztus 15.

508-1.3

Az Igazgatóság.

1706-1886.

Pályázati hirdetés.

Arad sz. kir. város, közö. ségénéél egy 1050
— illetve fokozatos előléptetés esetén, 900 frt
évi tiszti fizetéssel kapcsolatos pénztári ellen-
őri állás üresedésbe jövén, azok, kik ezen áll-
lást elnyerni óhajtják s az 1883. évi I. t.-cz. 18
§-ban előirt minősítéssel bírnak, ezennel felhí-
vatnak, miszerint pályázati kérvényükre a f. é.
szeptemberhő 6-ig hozzám benyujtják.

Aradon, 1886. évi augusztushő 12-én.

Salacz.

kir. tanácsos, polgármester.

Felhívjuk a n. é. közönség figyelmét
arra, hogy

gróf Nádasdy Ferencz

ménes-gyóroki pinczejéből

saját termésű, kifünő minőségű, különféle osztályzatú

ó-vörös borok

50 lit. hordókban is kaphatók.

Egyidejűleg tudatjuk, hogy Aradon,

Hödl Emil

Szabadságtér 19. sz. alatti üzletében

raktárt állítottunk fel, hol vörös boraink

izlésesen kiállított s jól eldugasztott

palaczkokban

kaphatók.

Árjegyzékekkel az előirt felügyelőség
és Hödl Emil kereskedése bérmentve kész-
séggel szolgál.

Ifj. Molnár Lajos,

a gr. Nádasdy-féle uradalmak szőlészeti
és borászati felügyelője.

498-2.2

Kész férfi- és gyermekruha-raktár.

STEINITZ E.

Aradon, főtér, Casino-épület.

Ajánlja a n. é. közönségnek dusan felszerelt raktárát mindennemű

kész férfi- és gyermekruhákban

és

utazó-bőröndökben.

Gyapjuszövet nadrágok . frt 2.50-7. Salon-kabátok finom peru-
Tavaszi s őszi felöltők . frt 7-25. vienből . frt 12-22.
Magyar öltönyök tricót- Finom fekete öltönyök . frt 14-24.
szüvetből . frt 7-28. Finom béscs öltönyök . frt 12-18.

Mindennemű gyermekruhák izléses kiállításban, jutányos áron.

Utazó-bőröndök kézi bőröndök . . . 1 frt 20 krtól 8 frtig.
nagy női bőröndök . . . 4 frttól 14 frtig.

Vidéki megrendelések pontosan teljesíttetnek.

Kiváló tisztelettel:

419-12.24

STEINITZ E.

Kész férfi- és gyermekruha-raktár.

Egy
eczet-gyárteljesen jó karban és működésben, új rendszer
szerint berendezve, szabadalmazva, legnagyobb
mennyiséget képes előállítani

jutányosan eladó.

Bővebb értesítést az „Aradi Közlöny“ ki-
adóhivatalában nyerhetni. 430-7.3

2221/1886. szám.

Pályázati hirdetés.

Lemondás folytán a bokszeg- és berzai körjegyző-
ségekhez tartozó községekből alakított XXV. egészségügyi
körben Bokszeg község székhelyel üresedésben lévő kör-
orvosi állásra ezennel pályázat nyitattik. annak előre be-
csújtásával, hogy a választás Bokszeg község házánál f.
é. augusztushő 30-ik napján, d. e. 10 órakor fog meg-
tartani, és hogy:

a) az állás 600 frt. évi javadalmazással;
b) éjjeli 40 kr. nappali 20 kr. latogatási díjjal van
egybe kötve, és végre, hogy:
c) a székhelyen kötelek lenni a halottkémlelt tel-
jesíteni.

Felhívottak pályázni szándékozók, hogy figyelem-
mel az 1876. é. XIV. t. cz. idevonatkozó §-sra szabály-
sz rüen felszerelt kérvényeiket a előirtott f. é. augusz-
tushő 29. napjának estéli 6 óráig annyival inkább
nyujtják be, mert a később beérkező folyamodványok fi-
gyelembre vétetni nem fognak.

Boros-Jenőn, 1886. é. augusztushő 8-án.

499-3.3

Czárán,
főszolgabíró.

Nyári idényre

ajánljuk a nagyérdemű helybeli és vidéki közönség szives figyelmébe dusan
berendezett

FÉRFI-DIVAT- ÉS DISZMŰRAKTÁRUNKAT.

Állandóan nagy választék:

kemény kalapok 1.50-6.-ig (Cylinder és Clackok), lágy kalapok —.80-5.-ig,
gyermekkalapok 50 krtól 2 frtig, üzleti szipkák 40 krtól 1.20-ig, házi szipkák
1 frttól 3-ig, férfi divatos ingek, kezelt és gallér avagy annélkül, fehér 1 frttól
3-ig, szines, carton, pique, zephir és oxford, gallér és készelővel 1-3 frtig, szí-
nes munkás ing 50 krtól 1 frtig, alsó nadrágok 60 kr, 2 frt, külön gallér 1
dct. 12 drb 2-2.40-ig, készelő 1 dct. 24 drb 3 frttól 5-ig, zsebkező 1 dct.
12 drb 1 frttól 4-ig, finomabb 5-12 frtig, férfi harisnya 8 krtól 40-ig, fino-
mabb 50 kr, 1 frt, 2 frtig, nyakkendők 10 krtól 1.50-ig, férfi bőr cipők
3.50-7 frtig, lakcipők 5-8 frtig, férfi cipők (brünnel) 2.50-5 frtig, vitorla-
váson cipők 4 frtig, esőernyők 80 krtól 3 frtig, selyem 4-12 frtig, férfi nap-
ernyő 80 krtól 2 frtig, selyem 4-6 frtig, kézi bőröndök 80 kr, 2 frt, fino-
mabb 3-12 frtig, utazó fa-bőrönd 2.50-10 frtig, továbbá pénz, dohány, szí-
var- és fényképszerszény és szelenczék, fényképtartók (a-bum), tintatartók, toll-
tartók, illatszertartók, gyertyatartók, kártyaprens s több emlék és utazó tárgy
és készletek, ugyszinte illatszert, mosdószippan, fogszippan (Zahn-pasta), fog-
por, fogkefe, ruhakefe, hajkefe, férfi bőr czérna, és selyemkeztű stb.

A nagyérdemű helybeli és vidéki közönség pártfogását kérve, kész
szolgálattal

SUHAJDA és TÖRÖK,

az „Arany ember“-hez Aradon. 175-15*

Főtér 1. szám, a két emeletes Spitzer-féle házban a megyeházzal szemben.

Üzletnyitási jelentés.

Van szerencsém a n. é. közönséggel
tudatni, hogy Aradon, Vörösmarty-utca 1.
sz. házban, a színház atellenében

órás üzletet

nyitottam, mely mindennemű órákkal, u.
m. bécsi inga-, svájci zseb- és schwarcz-
waldi órákkal nagy választékban fel van
szerezveJavítások gyorsan, pontosan, a
legjutányosabb áron teljesíttetnek.

Az általam eladott és javított órákért

egy évi jótállást vállalok.

Tisztelettel

Schäffer Béla,

órás.

505-1.3

Vörösmarty-utca 1. sz.

Egy tisztességes családnál vi-
dekről, jómódu házból

két növendék

teljes ellátásra elfogadtatik.

Társalgás magyar, francia és né-
met nyelvben.Bővebbet Kápolna-utca 4. sz., 1.
emelet. 507-1*

Nátha ellen!

Az 1885. évi országos kiállításon kinttettet-
tetett verseny és kivitel képességért, nagy-
ban termelés és fontos javításért.A kellemetlen idők alkalmával igen gyakoriak azon
meghűlések, melyeknek nátha lesz a követ-
kezőse.A náthát többnyire nem is tartják betegség-
nek; sőt felőle azon tréfas nevet van elterjedve,
hogy ha gyógyítják tovább tart, mintha nem
gyógyítják.Azonban mindkét nézet téves. — Először is a
nátha gyakran kiállítatlan fejféjással, étvágytalanság-
gal s kedély levertséggel jár, és csak legenyhébb for-
mája az, a mely a takarítják erős lohában és azok
tulságos elválasztásában nyilvánkozik. — Azonkívül gyak-
ran alapját képezi, egy a rheumatismusnak, mint külön-
ösen tüdőbajoknak is. E szerint a nátha gyógyítását
különös figyelmükre kell méltatnunk, és semmi esetre
sem kell hagyni azt elhatalmasodni. — Ezt annyival
is könnyebben megtehetjük, mert a dr. Hager által ki-
állít gyógyszer őly biztos, hogy 1 doboz dr. Hager-
félé nátha labdacsek elfogyasztása után
a nátha biztosan elmúlik.Azért minden oly esetben, midőn esti meghűlés
után fejünk fájni kezd, étvágyunk elmuult, vagy torokunk
száraz, és érezjük a nátha előjelét, azonnal vegyünk
dr. Hager nátha elleni labdacsekből, és annak bevétele
után minden bajtól megszabadultunk.Sőt ha bármely meghűlés után azonnal
beveszünk a labdacsekokat, az abból eredhető minden
bajnak elejét vettük.Emlékeztetbe hozom még, hogy a dr. Vost által
Frankfurtból oly nagy hírré hozott „Katarhus labda-
csek“ csak a dr. Hager-féle labdacsek utántartai, s
mint minden utánzat terjedésezen az eredetivel
nem mérközhetik.Ezen a meghűlés káros következményei ellen oly
biztos hatású labdacsek kaphatók Aradon:

Rezsnyay Máttyás

„Szentháromsághoz“ czim. gyógyszeráránban.

Egy doboz ára 1 frt o. é.

Lásd a 10. sz.

